

kao i u slijedećoj skladbi, grčki i latinski tekst imaju jednak napjev), PROSKYNOUMEN TON STAU-  
RON SOU — ADORAMUS CRUCEM TAUM (antifona  
na Veliki petak, beneventanska verzija iz XIV. st.) i  
AINETE TON KYRION (ps. 148, 1; pričesna pjesma  
iz XV. st.). Od starohrvatskih napjeva izveden je EVO  
JE PRISAL NAŠ BLAGI DAN (rondel iz Dalmacije,  
XV. st.) i jedan glagoljaški PRISTUP (iz zadarske  
okolice). Ruski su napjevi znatno mlađi (XVIII. st.):  
PRIIDITE POKLONIMSJA i HERUVIMSKA PJESAN.  
Ostali dio programa sačinjavale su (uz jedan izuze-  
tak) stare srpske crkvene skladbe: PSALOMNIK, PRI-  
IDITE VASI ZEMALNORODNI i POLTELEOS SER-  
VIKOS (Isaija Srbin, XV. st.), NINJA SILI i VAKU-  
SITE i VIDITE (Stefan Srbin, XV. st.), SERVIKON  
(pjesma na blagdan Vavedenja, 1553.), ČERTOŠ TVOJ  
(pjesma na Veliki četvrtak, bugarska melodija),  
SERBSKI KINONIK (ps. 148, 1; pričesna pjesma,  
1652.), i dvije stihire iz XVIII. st.: SLOVES TVOJIH  
UČENIJEM i ZAPADNJAJA VSA RADUJETSJA.

*Studijski hor Muzikološkog instituta*, koji je izveo  
ovaj program, počeo je radom 1969. U njemu je da-  
nas dvanaest soprana i altova, dva tenora i jedan bas.  
Osnivač i dirigent zbora dr. Dimitrije Stefanović htio  
je uz pomoć ovoga zbora oživiti i približiti suvrem-  
nom slušaocu dosad nepoznata djela srednjovjekovne  
glazbene baštine. Članovi zbora nisu profesionalni pje-  
vači: to su studenti i asistenti različitih fakulteta Uni-  
verzitetu u Beogradu, a samo dvoje od njih suradnici  
su Muzikološkog instituta u Beogradu. Do sudjelova-  
nja u zboru kome je repertoar sastavljen od djela ko-  
ja nikako ne možemo smatrati pomodnima dovelo je  
pjevače očito zanimanje za ovakav posao, no to se  
zanimanje pretvorilo u ljubav prema staroj glazbi,  
a djela te glazbe — vidjelo se to i na ovom nastupu  
— izvodi zbor s velikom odgovornošću i prema glaz-  
bi i prema slušaocima. Program koji zbor redovito  
izvodi obuhvaća bizantske i stare slavenske (srpske,  
hrvatske, bugarske i ruske), pretežno jednoglasne  
sklabe. Većina je tih skladbi transkribirana iz starih  
neumatskih kodeksa u suvremenu notaciju u Muziko-  
loškom institutu u Beogradu. Zbor je dosada u neko-  
liko navrata gostovao u Poljskoj (Bydgoszcz., 1972.,  
1975.), u Italiji (Modena, 1972.), Austriji (Graz 1973.,  
Salzburg 1975.), bio je na jednodnevnoj turneji po En-  
gleskoj (šest koncerata, 1973.). Od domaćih sudjelova-  
nja spomenimo gostovanje na Varaždinskim barok-  
nim večerima 1977. s programom koji se neznatno ra-  
zlikovao od koncerta održanog 15. studenoga 1977. za  
slaviste-tekstologe i druge uzvanike. U izdanju Srpske  
književne zadruge i Muzikološkog instituta zbor  
je izdao ploču »Stara srpska pojanje« (produkcija  
»Mladinska knjiga« i »Helidon«, Ljubljana), a 1973. za  
RTV-Beograd snimio je film sa starom glazbom u ma-  
nastiru Staro Mogoričevo kod Kumanova.

Osnivač i dirigent zbora, ali i više negoli se služ-  
benim nazivima može reći, duša i pokretač svega dje-  
lovanja, jest dr. Dimitrije Stefanović, znanstveni su-  
radnik Muzikološkog instituta u Beogradu, stručnjak  
za bizantsku neumatsku notaciju (muzikologiju diplo-  
mirao na Muzičkoj akademiji u Beogradu; bizantsku  
neumatsku notaciju studirao kod E. Wellesza na Sve-  
učilišta u Oxfordu, a tamo je i magistrirao i doktorirao).  
Upravo njegovim trudom u suvremenu notaciju  
transkribiran je znatan broj neumatskih rukopisa.  
Njegovo je djelo knjiga »Stara srpska muzika« (izd.  
Muzikološkog instituta, Beograd 1975., s primjerima  
i transkripcijom neumatskih srpskih zapisa iz XV.  
st.).

Dr. Dimitriju Stefanoviću i njegovu studijskom  
zboru iskreno čestitamo na dosada postignutim us-  
pjesima, cijeneći i stručnu i onu ljudsku stranu nji-  
hova nastojanja. Susret s njihovim izvođenjem stare  
crkvene glazbe obogaćenje je za slušatelja i istinski  
umjetnički doživljaj.

J. T.

## DVA ODLIČNA I NEZABILJEŽENA KONCERTA

Prvi koncert 8. studenoga 1977. u Hrvatskom glaz-  
benom zavodu u pretplatnom ciklusu koncertne  
direkcije Zagreb bio je skoro rasprodan, što je prava  
rijetkost. Izvođači Bachovu *Sonatu broj 1*, Beethove-  
novu *Sonatu u C-duru* i Brahmsovu *Sonatu u F-duru*  
demonstrirao je ovaj senzibilni umjetnik očaravajuće  
meki ton svojeg instrumenta, na kojem je Dešpalj bez  
ikakvih tehničkih poteškoća ležerno izvodio i najza-  
kučastije stranice spomenute glazbene literature. Pod  
Dešpaljevim prstima violončelo postaje superkreativ-  
ni instrument koji pjeva. Ako ovom sudu dodamo u-  
pravo uzorno poimanje stilskih vrednota pojedinih  
skladbi, onda dobivamo rezultat sasvim osebnog glaz-  
benog događaja. Pratnja glasovirača Ive Mačeka to-  
liko je iscizelirana i precizna da možemo požaliti što  
ovog vrsnog umjetnika ne čujemo češće na koncert-  
nom podiju. Brojnim dodacima su umjetnici odgova-  
rali na prave ovacije koje su im priređene. Još jedan  
susret s Valterom Dešpaljom održan je u nedjelju 12.  
studenoga 1977. u Koncertnom dvoranu »Vatroslav Li-  
sinski«, na kojem je na abonentskom koncertu Zagre-  
bačke filharmonije pod ravnanjem Milana Horvata u-  
mjetnik izveo Dvořakov Koncert za violončelo i orke-  
star. Dešpalj svojim urođenim senzibilitetom uranja u  
glazbeno tkivo poznatih Dvořakovih stranica i stvara  
svojim plemenitim tonom pravom malo čudo isklasnih  
i oblikovanih tonova koji uz podršku orkestra lebde  
u zraku. Horvat je primjerno pratio Dešpalja, a ista-  
kao se i izvođenjem već klasičnog Gotovčevog »Sim-  
fonijskog kola«, dok je Beethovenovoj *Petoj simfoniji*  
na kraju programa manjkalo one potrebne mističnosti  
i preciznijeg sviranja (opet rogov!) i dubljeg anga-  
žmana u prva dva stavka.

Siniša HRESTAK

## VIJESTI IZ INOZEMSTVA

### KONCERTI NA ORGULJAMA U KATEDRALI NOTRE DAME

Veliki gradovi, kao npr. Rim, Pariz i London, ne  
poznaju turističku sezonu, jer oni su u svako vrije-  
me jednako otvoreni turizmu i jednako posjećeni. Ne-  
što je slično i s kulturnim životom i manifestacijama  
u tim gradovima, a među tima i s glazbenim mani-  
festacijama. U Parizu tako, uz *Festival d'été*, uz *Con-  
certs de Radio France* i druge, veoma je zapažena glaz-  
bena manifestacija *AUDITION G'ORGUE DU DIMAN-  
CHE* u katedrali *Notre-Dame de Paris*.

To je serija nedjeljnih koncerata održanih u pari-  
skoj katedrali u 17 h 45' po ljetnom francuskom vre-  
menu, sa slobodnim i besplatnim ulazom. Takva se-  
rija koncerata na orguljama postala je u Parizu već  
tradicionalna i veoma dobro posjećena, a koncerti uz  
blagdan Velike Gospe privuku publiku koja ispuni do  
posljednjeg mjesta prostranu katedralu. Ovom zg-  
odom spomenuli bismo i to da je skoro svaka liturgij-  
ska funkcija, osobito nedjeljna i blagdanska misa u  
10 sati, uz liturgijski doživljaj i pravi puni glazbeni  
doživljaj.

Seriya koncerata za orgulje ove godine počela je  
prvom nedjeljom mjeseca srpnja, a završila je pos-  
ljednjom nedjeljom rujna. U svemu 14 koncerata.  
Orguljaši su probрани među onima međunarodne re-  
putacije. Bili su najzastupljeniji iz U.S.A, onda iz Za-  
padne Njemačke, na trećem mjestu iz Francuske, i  
nekako podjednako iz Austrije, Velike Britanije, Švi-  
carske i Nizozemske. S najvećim se je zanimanjem  
čekivao koncert francuskog orguljaša *Pierre Coche-  
reaux*, kome je bio rezerviran blagdan-patron katedra-  
le, Velika Gospa. Program njegova koncerta bio je  
naslovljen s jednostavnim *Improvisations*. Na progra-  
mima ostalih orguljaša našla se je pretežno novija  
literatura za orgulje, sve do skladatelja rođenih tek